

EDITORA
GOBO

Nº 26
Cr\$ 1.600,00

O QUAL UM BANQUETE É REALIZADO,
E MUITO ESTÁ POR VIR; A RESPEITO DE
DIPLOMACIA E QUARTOS DE DORMIR,
CITANTAGEM E AMEAÇAS; E UMA
INCOMUM RECEITA PARA SALSICHAS

SANDMAN™

ESTACÃO DAS RUMAS

CAPÍTULO 5

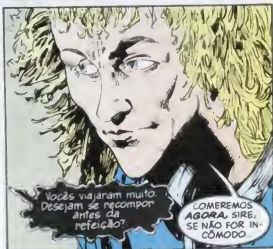


Company Todos os direitos reservados

¡CIBINGI!

SANDMAN JONES PRATT









MILORDE, FUI INCUINDO DE NÃO COMER, DORMIR OU ESPERAR ANTES DE ENTREGAR-LHE A MENSAGEM DE MEU REI E RAINHA, COMPREENDO QUE ISSO PODE NÃO SER CONVENIENTE, MAS...

Eu não o faria provocar a ira de Titânia e Auberón, Ciuracan. Fale.



LORDE MOLDADOR, NUNCA VOCÊ POSSUI O INFERNO QUE PODE LUGRES.

POE ANTIGO ACORDO, FAERIE DEVE PAGAR O TRINO NOSSO TRIBUTU... AO INFERNO, A CADA SETE ANOS. SONACHS PONGADOS A SACRIFICAR NOVE DE NOSSOS MAIS SA-BIOS, MAIS LINDOS.



MILORDE, TODOS Nossos SERES ESTÃO AQUI PARA PERSUADIR-LO A LHE ENTREGAR O INFERNO.

MAS SERIA BOM A FAERIE DE O INFERNO PERMANECESSE VAZIO.

NÓS IMPLO-ROS NÃO O DE A NENHUM DELES.



Entendo.



NATURALMENTE, NÃO É APENAS UM FAVOR QUE PEDIMOS. HÁ MUITO QUE FAERIE PODE LHE OFERECER.

POR EXEMPLO, NUALA... MINHA IRMÃ, ELA É BOM... UM PRESENTE PARA MOSTRAR NOSSA BOA FÉ.

MILORDE.



Eu muitos visitantes aqui, Ciuracan. Eles querem muitas coisas.

Amanhã falarei com todos vocês, e tomarei minha decisão.

Destru-tem o banquete.



MAS,
SENHOR...



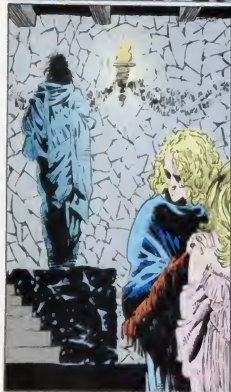
Você entregou a
mensagem e ouviu minha
resposta. Sua obrigação
foi cumprida.

O assunto está encerrado,
Cluracan. Sua impetência
provocou meu desgosto.



É EU PELO PERDÃO... LOR...
DE MOLDADOR NÃO PRETEN...
DIA ME ATREVER.

Basta, Cluracan.
Falarei com você
mais tarde.

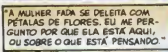


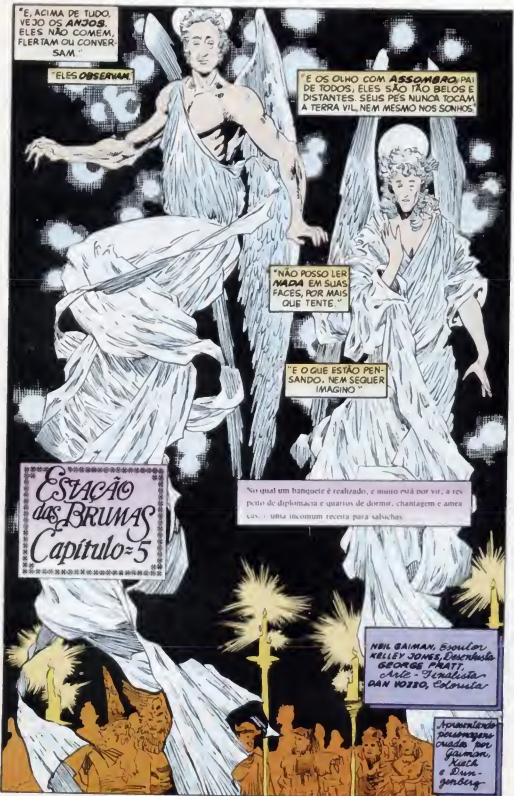
MILORDE? MILADY? GOSTARIAM
DE ALGO ESPECIAL?

APENAS VINHO,
TRAGA-ME UMA GARRAFA
E UM COPO NÃO
ESQUEÇA O COPO...
MAS TRAGA DUAS
GARRAFAS...

EU GOSTARIA DE
BOTÕES DE FLORES,
POR FAVOR VIOLETAS,
PÉTALAS DE ROSA, E
CRAVOS...

E AGUA





"E, ACIMA DE TUDO,
VEJO OS ANJOS.
ELES NÃO COMEM,
FLERTAM OU CONVER-
SAM."

"ELES OBSERVAM."

"E OS OLHO COM ASSOMBRO, PAI
DE TODOS, ELES SÃO TÃO BELOS E
DISTANTES. SEUS PÉS NUNCA TOCAM
A TERRA VIL, NEM MESMO NOS SONHOS."

"NÃO POSSO LER
NADA EM SUAS
FACES, POR MAIS
QUE TENTE."

"E O QUE ESTÃO PEN-
SANDO, NEM SEGUIR
IMAGINO."

Estação das BRUMAS Capítulo=5

Na qual um banquete é realizado, e muito está por vir, a res-
peito de diplomacia e quartos de dormir, chantagem e amea-
ças... uma incomum receita para salvação.

NEIL GAIMAN, *Escritor*
KELLEY JONES, *Desenhista*
GEORGE PRATT,
Arte - Finalista
DAN VOZZO, *Colorista*

Apresentando
personagens
criados por
Gaiman,
Kurt
e Dun-
geonberg



Está tudo do seu agrado, Odín?

VOCE É UM ÓTIMO ANfitrião, TECEADOR DE SONHOS.

NO ENTANTO, HÁ UM ASSUNTO QUE DEVERIAMOS DISCUTIR: VOCÊ POSSUI ALGO DE QUE PRECISO, E ALGO QUE VOCÊ PODE QUERER.



BASTARIA DE LHE FALAR

Entendo.



Depois do banquete, então.

Aguarde em seu quarto. Enviarei uma chama para guiá-lo a mim, e poderemos falar.



Haverá um entretenimento no término desta refeição, Lorde Odín. Creio que irá gostar.

QUEM É VOCÊ? EU SEI QUE A VI ANTES. QUAL É O SEU NOME?

POR FAVOR, TENHO QUE SERVIR ESTA COMIDA.



VAMOS, DONA GATINHA. VOCÊ E EU SÓ UM BEIJO... UMA APALPADINHA... E, TALVEZ, DEPOIS DISSO.



... ENTÃO QUAL É ESSESSSS ESTÍMULO EXISTENTE QUE LORDE AZAZEL VAI OFERECER A MORPHEUS, PARA FAZÊ-LO DEVOLVER NOSSASS TERRASS?

MAIS TARDE, PRECISO NO MEU QUARTO.

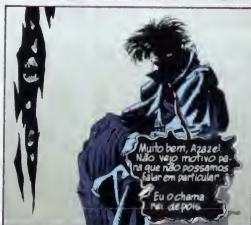
AAAIIIIII!



VOCÊ NÃO DEVERIA TER FEITO ISSO. EU ACERTARIA UM "NÃO" COMO RESPOSTA. IMFI!

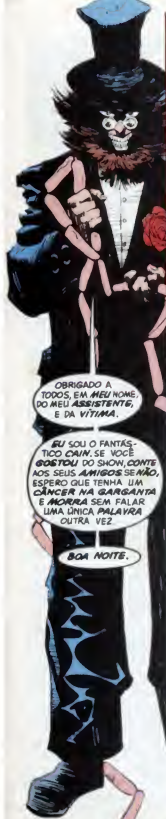
MULHERES! SOU UM DEUS, MAS ELAS NEM LIGAM...

VOCÊ É IGUAL A SI. IGUAL A TODAS ELAS...









OBRIGADO A
TODOS, EM MEU NOME,
DO MEU ASSISTENTE,
E DA VÍTIMA.

EU SOU O FANTÁ-
STICO CAIN. SE VOCÊ
GOSTOU DO SHON, CONTE
AOS SEUS AMIGOS SE NÃO,
ESPERO QUE TENHA UM
CÂNCER NA BARRIGADA
E MORRA SEM FALAR
UMA ÚNICA PALAVRA
OUTRA VEZ.

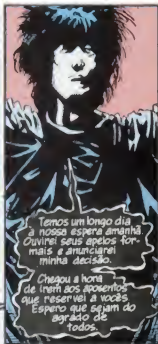
BOA NOITE.



Meus convidados... Isso
conclui a diversão
desta noite, e o
banquete.

CLAP
CLAP
CLAP!

O SR. BERRO
VIROU SALSICHA
MESMO?



Temos um longo dia
a nosso espera amanhã.
Ouvirei seus apelos for-
mais e anunciarei
minha decisão.

Chega a hora
de irem aos aposentos
que reservei a vocês.
Espero que sejam do
agrado de
todos.



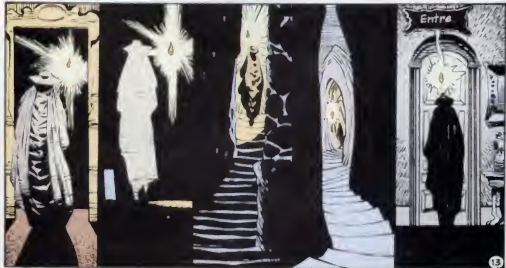
Sugiro que deixem esta
sala agora. Ela deixará
de existir em
breve.

Boa noite.
Eu os vejo no
Grande Salão,
amanhã pela
manhã.



POR FAVOR, NÃO VÁ. EU AIN-
DA NEM SEI O SEU
NOME.

NÃO POSSO EVI-
TAR. DESCULPE
ACHO QUE É A
CAMPAINHA...



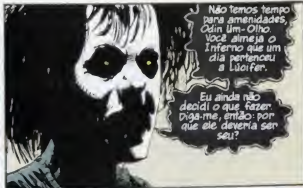


EU AGRADEÇO PELA
AUDIÊNCIA, TECEDOR
DE SONHOS.

O prazer é todo
meu, senhor das Ru-
nas. Lamento que
nossa discussão
deve ser breve.
Tenho muito a
fazer esta noite.

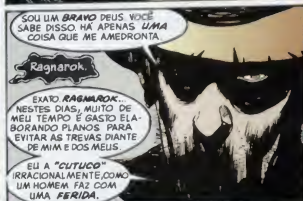
ALGUNS
OUTROS A VER,
CREIO EU.

Talvez.



Não temos tempo
para amenidades,
Odin Um-Olho.
Você almeja o
Inferno que um
dia pertenceu
a Lucifer.

Eu ainda não
decidi o que fazer.
Diga-me, então: por
que ele deveria ser
seu?



SOU UM **BRAYO** DEUS. VOCE
SABE DISSO. HÁ APENAS **UMA**
COISA QUE ME AMEDRONTA.

Ragnarok.

EXATO, **RAGNAROK**.
NESTES DIAS, MUITO DE
MEU TEMPO É GASTO ELA-
BORANDO PLANOS PARA
EVITAR AS TREVAS DIANTE
DE MIM E DOS MEUS.

EU A "**CUTUÇO**"
IRRACIONALMENTE, COMO
UM HOMEM. FAZ COM
UMA **FERIDA**.



ALGUNS ANOS ATRÁS,
ME OCORREU QUE É MAIS
FÁCIL COMBATER ALGO SO-
BRE O QUAL SE **SABE**
ALGUMA COISA.

CRIEI UM
MUNDO. **UMA DIMEN-
SÃO VIRTUAL...** E
PROVOQUEI UM MINÚ-
CULO **RAGNAROK**.



NÃO SEI COMO CHEGA-
RAM LÁ, NEM POR QUE
ESSES PEQUENOS HERÓIS
LUTAM.

DENTRO DELE, A
ÚLTIMA BATALHA É
COMBATIDA, DIA A DIA,
PARA **SEMPRE**. APRENDEI
MUITO COM ISSO.

ALGO QUE ME **SUR-
PREENDEU**, ENTRETANTO,
FOI QUANDO MEU PEQUENO
MUNDO GANHOU **MAIS**
GUERREIROS... ALGUNS
QUE EU NÃO HAVIA
CRIADO.

MAS VEJA...
ELES COMBATEM AO
LADO DOS MEUS PE-
QUENOS AESSIR NA BA-
TALHA INTERMINÁVEL.



E... NÉO O INTERESSARÁ, TECELAO DOS SONHOS. **UMA** PELES POSSUI PARTE DA SUA **ESSÊNCIA**. ELE É UMA RECI-PIENTE PARA UMA **FRA-ÇÃO** DA SUA **ALMA**.



SE VOCÊ ME CONCEDESSE AS TERRAS DE LÚCIFER, EU O **DARIA** A VOCÊ.

E ENTÃO?

Humm...



VOCÊ É **FRIO**, MESTRE DOS SONHOS. ÀS VEZES, CHEGO A PENSAR QUE VOCÊ PODERIA SER UM **AESIR**.

SOU EU MESMO, Odin Um-Otho.

E...?



E mantenho minha palavra.

Darei a decisão amanha... a todos vocês.

Não tenho mais nada a dizer.



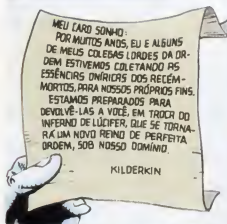
A chama o guiana diretamente de volta ao seu quarto, Lorde Odin.

Não se desvie do caminho. Não posso zelar por sua segurança em outro lugar do palácio, e me entristeceria vê-lo ferido.



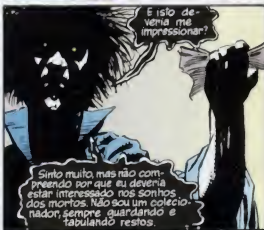


AGORA, O SULTÃO DO SONO, PONHA SUA MÃO ALVA COMO LÍRIO DENTRO DE MEU MESTRE, LORDE KILDERKIN DA ORDEM, E RETIRE A MENSAGEM DESTINADA A VOCÊ



MEU CARO SONHO:
POR MUITOS ANOS, EU E ALGUNS DE MEUS COLEGAS LORDES DA ORDEM ESTIVEMOS COLETANDO AS ESSÊNCIAS DIVINAS DOS RECÉM-MORTOS, PARA NOSSOS PRÓPRIOS FINS. ESTAMOS PREPARADOS PARA DEVOLVÊ-LAS A VOCÊ, EM TROCA DO INFERNO DE LÚCIFER, QUE SE TORNA- RÁ UM NOVO REINO DE PERFEITA ORDEM, SOB NOSSO DOMÍNIO.

KILDERKIN



E isto de- veria me impressionar?

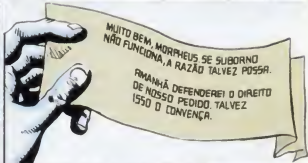
Sinto muito, mas não compreendo por que eu deveria estar interessado nos sonhos dos mortos. Não sou um colecio- nador, sempre guardando e tabulando restos.



MAS MEU MESTRE... MEU MARAVILHOSO MES- TRE... ELE OPERA

Algo que eu teria coletado para mim, mesmo se tivesse necessidade...

Mas vejo que há outra men- sagem para mim. Afinal, ele pode falar por si mesmo.



MUITO BEM, MORPHEUS SE SUBORNO NÃO FUNCIONA, A RAZÃO TALVEZ POSSA.

RYANHÃ DEFENDEREI O DIREITO DE NOSSO PEDIDO, TALVEZ ISSO O CONVENÇA.



Sim, talvez.



DEVERIA, TALVEZ, SER MENCIONADO QUE ESTE AQUI ESTÁ COMO UM INDIVÍDUO PARTICULAR, E NÃO VEO COMO PARTE DE SEU PANTEÃO?



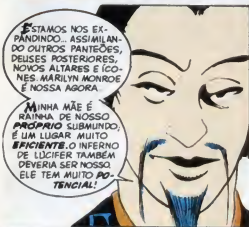
Compreendo. Pode falar livremente.



Isso é bom.

OS DEUSES DE NIPPON SÃO MUITO RODEADOS. NÃO SOMOS MAIS ADORADOS COMO ANTES, MAS NOS ADAPTAMOS.

OS TEMPOS MUDARAM, E NOS MUDAMOS COM ELES.



ESTAMOS NOS EXPANDINDO... ASSIMILANDO OUTROS PANTEÕES, DEUSES POSTERIORES, NOVOS ALTARES E ÍCONES. MARILYN MONROE É NOSSA AGORA.

MINHA MÃE É RAINHA DE NOSSO PRÓPRIO SUBMUNDO, É UM LUGAR MUITO EFICIENTE. O INFERNO DE LÚCIFER TAMBÉM DEVERIA SER NOSSO. ELE TEM MUITO POTENCIAL!



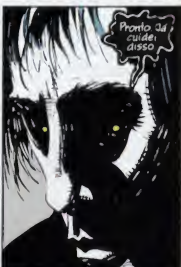
VIGA O SEU PREÇO.

QUALQUER QUE SEJA, NÓS O PAGAREMOS.



O assunto receberá a mais cuidadosa consideração, Honorable! Susano-O-No-Mikoto.





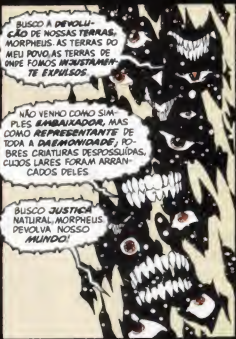


Azazel.
Bem-vindo.

BUSCO A DEVOLU-
ÇÃO DE NOSSAS TERRAS,
MORPHEUS. AS TERRAS DO
MEU POVO. AS TERRAS DE
ONDE FOMOS INJUSTA-
MENTE EXPULSOS.

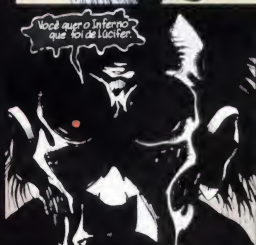
NÃO VENHO COMO SIM-
PLES EMBAIXADOR, MAS
COMO REPRESENTANTE DE
TODA A DAE-MONIDADE; PO-
BRES CRIATURAS DESPOSSUÍ-
DAS, CUJOS LARES FORAM ARRAN-
CADOS DELES.

BUSCO JUSTIÇA
NATURAL, MORPHEUS.
DEVOLVA NOSSO
MUNDO!



Guarde seus discursos,
Azazel. Eles não me
comovem.

AH.



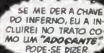
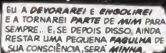
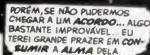
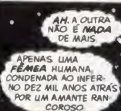
Você quer o Inferno
que foi de Lúcifer.

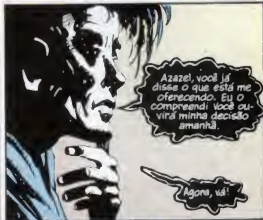
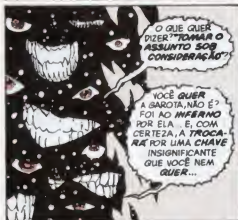
Não posso supor que
veio aqui confiando em
minha boa vontade, ou em
meu senso de justiça.

O que
está me
oferecendo,
Azazel?



NÃO UMA COISA, MAS
DUAS, MORPHEUS.







"Naturalmente, não é apenas um favor que pedimos. Há muito que Faerie pode lhe oferecer..."

"Um deles possui parte de sua essência. Ele é um recipiente para uma fração de sua alma..."

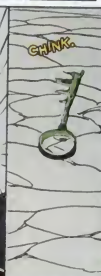
"De o inferno de Lúcher para nós. Morpheus, ou a Horda Interina do Caos vai estar na sua garganta, até o fim dos tempos."

"Amanhã defenderá o direito de nosso pedido. Talvez isso o convença."

"Diga a seu preso qualquer que seja, nós o pagaremos..."



"Se não pudermos chegar a um acordo, algo bastante improvável... eu terei grande prazer em consumir a alma dela..."



"Se fosse assim tão fácil..."

"Como jogar algo fora..."



Fim do Capítulo 5

A DECISÃO ESTÁ
TOMADA!
O INFERNO TEM UM
NOVO SOBERANO!
ESTAÇÃO DAS BRUMAS
CAPÍTULO 6





ERRATA

Na edição nº 25 publicamos por equívoco o texto desta edição na apresentação de "Estação das Brumas - Capítulo 4". O texto correto seria: "No qual os mortos retornam; e Charles Rowland conclui sua educação". Pedimos que nos desculpem pelo erro.

A Redação

Parabéns pelo belo trabalho do colorista **Steve Oliff** e ao talento e criatividade de **Mike Dringenberg**, por criar aqueles ambientes surreais e enigmáticos. Envio também meus cumprimentos a **Nell Gaiman**, que realiza verdadeiras obras literárias. Aliás, comparei **SANDMAN** aos famosos romances publicados no século XIX. Essa revista traz um novo estilo de leitura, "miscigenando" artes plásticas e literárias. E pra encerrar, quem é o irmão sumido de **Lorde Morpheus**? Por que ele se retirou da família dos **Perpétuos**?
DARLAN MARCELO DELGADO
Al. São Caetano, 1122, apto. 114 09560 - São Caetano do Sul - SP.

Devido ao seu brilhante trabalho, **Steve Oliff** é considerado um dos melhores coloristas da atualidade. Já os fãs de **Mike Dringenberg** poderão rever seus desenhos no último capítulo de "Estação das Brumas" (**SANDMAN** nº 28). Quanto ao irmão pródigo dos **Perpétuos**, **Gaiman** ainda não revelou seu paradeiro nem os

CARTAS NA AREIA

motivos que o levaram a se afastar da família; mas como você deve ter notado, nesta edição ele deixou algumas pistas no ar. Isso certamente é um bom (ou seria mau) presságio.

Primeiro, quero parabenizá-los pela capa da edição nº 21, pois, para mim, foi uma das que mais expressou o conteúdo da revista. Mas, mudando de assunto, fiquei com uma dúvida nas considerações sobre **Destino**, na página 14. Ali diz que ele não possui sombra; no entanto, o que vem a ser a marca negra projetada atrás do **Perpétuo** nas páginas 4, 6, 7, 9 e 11?

MARCELO PEREIRA
R. Lauro Muller, 844
88300 - Itajaí - SC.

Você realmente tem razão, Marcelo. Não sabemos se por algum descuido de Mike Dringenberg, ou por outro motivo qualquer, nas páginas referidas aparece a sombra (que não deveria existir) do Perpétuo Destino.

Meus sinceros parabéns pela revista **SANDMAN**. Sua qualidade é indiscutível, tanto que recebeu elogios até de **Neil Gaiman**. Estou lhes enviando a letra de uma música do novo disco do grupo **Metallica**. A canção, composta por **Hetfield, Ulrich e Hammett**, chama-se "Enter Sandman".
PAULO ALOISIO PRIEST
R. Pascal, 605, apto. 32
04616 - São Paulo - SP.

Paulo, obrigado pela referência. Essa é mais uma alusão ao **Sandman**, uma figura bastante popular na cultura anglo-saxônica

(como já mencionamos em outras edições). E aproveitamos para recomendar aos leitores que assistam ao videoclipe de "Enter Sandman", um verdadeiro pesadelo musical. A seguir, a letra original e a tradução.

Say your prayers little one
Don't forget, my son
To include everyone
Tuck you in, warm within
Keep you free from sin
Till the Sandman he comes
Sleep with one eye open
Gripping your pillow tight
Exit: Light
Enter: Night
Take my hand
We're off to never never land
Something's wrong, shut the light
Heavy thoughts tonight
And they aren't of snow white
Dreams of war, dreams of liars
Dreams of dragon's fire
And of things that will bite
Sleep with one eye open
Gripping your pillow tight
Exit: Light
Enter: Night
Take my hand
We're off to never never land
Now I lay me down to sleep
Pray the lord my soul to keep
If I die before I wake
Pray the lord my soul to take
Hush little baby, don't say a word
And never mind that noise you heard
In your closet, in your head
Sleep with one eye open
Gripping your pillow tight
Exit: Light
Enter: Night
Take my hand
We're off to never never land



Faça suas orações, pequenino
 Não se esqueça, meu filho
 De incluir a todos
 Cubra-se, o calor interior
 O manterá livre do pecado
 Até que Sandman venha
 Durma com um olho aberto
 Agarrando-se firme ao travesseiro
 Saída: Luz
 Entrada: Morte
 Pegue minha mão
 Estamos de partida para a Terra do
 Nunca
 Algo está errado, apague a luz
 Pensamentos pesados esta noite
 E não são de neve branca
 Sonhos de guerra, sonhos de
 mentirosos
 Sonhos de fogo de dragão
 E de coisas que morderão
 Durma com um olho aberto
 Agarrando-se firme ao travesseiro
 Saída: Luz
 Entrada: Morte
 Pegue minha mão
 Estamos de partida para a Terra do
 Nunca
 Agora eu deito para dormir
 E tero ao Senhor para minha alma
 manter
 Se eu morrer antes de acordar
 Rezo ao Senhor para minha alma
 levar
 Silêncio, criança, não diga uma
 palavra
 E não se preocupe com o barulho
 que ouviu
 São apenas as bestas embaixo de
 sua cama
 No seu armário, na sua cabeça
 Durma com um olho aberto
 Agarrando-se firme ao travesseiro
 Saída: Luz
 Entrada: Morte
 Pegue minha mão
 Estamos de partida para a Terra do
 Nunca



Gostaria de parabenizá-los
 por publicarem uma revista
 de tão alto nível. Adorei a
 edição encadernada
SANDMAN ESPECIAL n°
 1 e quero saber se vocês
 vão lançar o n° 2.
HUGO MICHELL
CAVALCANTE
 R. Alameda dos Bugameilles,
 122
 59000 - Natal - RN.

Eu acho **SANDMAN** o
 melhor existente em matéria
 de HQ. Haverá outras
 edições encadernadas, como
 foi feito com os sete
 primeiros números? "E que
 os grãos da areia noturna
 de *Morpheus*, o onirante,
 protejam seus sonhos..."
MARCELO GALVANI
 R. Paraguai, 300
 09210 - Santo André - SP.

Seria possível o
 relançamento da saga
 "Casa de Bonecas"
 (números 8 a 16), de
 preferência da mesma
 forma que ocorreu com as
 sete primeiras edições, ou
 seja, em versão
 encadernada (que, diga-se
 de passagem, foi
 sensacional — parabéns!)?
JÚLIO CÉSAR DE
FREITAS VILLALBA
 R. Beira-Rio, 438
 25958 - Teresópolis - RJ.

Aproveitamos as cartas do
 Hugo, do Marcelo e do
 Júlio César para agradecer
 a todos os leitores que nos
 escreveram elogiando
SANDMAN ESPECIAL n°
 1 e para tranquilizar a
 todos, pois, provavelmente
 no início de 1992,
 lançaremos o segundo
 volume encadernado,
 contendo a saga "A Casa
 de Bonecas" (n°s 8 a 16). É
 só aguardar.



Escreva para a seção **CAR-**
TAS NA AREIA
 Rua do Curume, 665 - CEP
 05065 - São Paulo - SP



Sandman e Heifield, por Paulo
 Aloisio Priest



UM ANJO CAI NOVAMENTE!



CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

Roberto Inneu Marinho
João Roberto Marinho
José Roberto Marinho
Ricardo A. Fracher

DIRETORIA

Ricardo A. Fracher
Fernando A. Costa
Flávio Barros Pinto
José Antonio Soler
Tadeu Vani Fucci
Orlando Marques

SANDMAN

DIRETOR EXECUTIVO DE REVISTAS

Flávio Barros Pinto

DIRETORA EDITORIAL

Flavia Ceccantini

DIRETOR DE PUBLICIDADE

José Roberto Sgarbi

REDAÇÃO

Editor: Leandro Luigi Del Manto. Editor de Arte: Halcio Pinna (Jacaré). Redator: Sidney Gusman. Revisores: Cecília Basserani, Paulo Roberto Pompêo. Secretário de Redação: Cicero Orvaldo de Lima. Chefe de Arte: José Moreno Cagnucci. Diagramador: Rony Costa. Assistentes de Arte: Gerson Afonso de Campos, Marco Aurelio Ponzio, Marcos Camargo da Brito. Produção Externa: Art & Comics.

PUBLICIDADE

Gerente de Publicidade Brasil: Isabel Borba. Coordenadora de Publicidade: Andrea M. Anjos. Contatos: Clóvis de Cunha Borges, Gustavo Salles da Matta, Maria Fernanda Fredengue, Maria Augusta Mura, Nadia Araújo Lappas. São Paulo: Rua do Curtume, 665 - Lapa - CEP 05065 - Tel. (011) 262-3100.

MARKETING

Gerente de Grupo de Produto: Denise Maria Mozol. Gerente de Produto: Fábio Gomes Dias Analista de Produto: Wagner Pinheiro. Diretor de Comunicação: Mauro Costa Santos. Criação: Marcelo Gussone, Hélio Viaki, André Torretta, Luiz Yoshio Daikuhara, Julio Cezar Tobias, Cristiane Las Tonia Paredes. Gerente de Promoção e Divulgação de Imprensa: Lúcia De Finais Machado. Coordenadora de Divulgação de Imprensa: Dora Cristina Vieira. Supervisor de Planejamento: David A. Casas. Diretor de Serviços de Marketing: Raul Aguiar. Coordenação e Tráfego: Gerente: Juares Leite Santa Clara. Coordenadores: Walter de Souza (SPI). Escritórios Regionais: Curitiba (PRI): Maria Cristina Mendonça de Paula - Rua Marechal Deodoro, 51, cj. 806-A - CEP 80029 - Tel.: (041) 224-7850 - Belo Horizonte (MG): Mariana Tavares Pereira - Rua Pernambuco, 1077, 7º andar - CEP 30130 - Tel.: (031) 226-7501 - Porto Alegre (RS): Isabel Leal Borba - Rua Mostardero, 333 - cj. 811 - CEP 90000 - Tel.: (0512) 22-9135 a 22-6186 - Rio de Janeiro (RJ): Rua Itapiru, 1209 - CEP 20251 - Tel.: (021) 273-5522 - Telex (021) 23385.

Diretor Responsável: Flavia Ceccantini

Editora Globo S/A

Rua do Curtume, 665 - São Paulo - SP - CEP 05065 - Tel.: (011) 262-3100 Telex (011) 81574 - Fax (011) 864-0271

Serviço ao Assinante: Caixa Postal 6.400 - CEP 01051 - São Paulo - SP - Tel.: (011) 262-7211

Distribuidor exclusivo para todo o Brasil: Fernando Chingila Distribuidora S/A - Rua Teodoro da Silva, 907 - Rio de Janeiro - Tel.: (021) 577-6855. Números Atresados: Serão vendidos pelo preço da última edição em banca. Pedidos podem ser feitos diretamente ao varejista ou ao distribuidor Chingila de sua cidade. São Paulo: Pça. Alfredo Issa, 18, Centro, tel.: (011) 228-1841 ou 229-9427. Rio de Janeiro: Rua Teodoro da Silva, 821, Grajaú, tel.: (021) 577-4225 ou 577-2355. Por carta, diretamente à Editora Globo, Setor Números Atresados, Caixa Postal 289, CEP 06454, Barueri, SP. Publicação mensal. Data desta edição: Dezembro/1991

© 1991 DC Comics Inc. A Division of Warner Bros. A Time Warner Company. Todos os direitos reservados.

ANER

IMPRESSÃO MARINIST

